

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 7800-4029/2018/Val/571390108/Z4

Košice 15.02.2018

Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom

19.3.2018

Dňa: 9.4.2018

Podpis: *Kalashnikov*



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10, § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, § 3 ods. 3 písm. c) bod 10 a § 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

### integrované povolenie

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 5662-36316/2008/Hut/571390108 zo dňa 03.11.2008 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 3998-17625/2009/Hut/571390108/Z1 zo dňa 03.06.2009, č. 49-6014/2010/Haj/571390108/Z2 zo dňa 25.03.2010 a č. 2413-9140/2013/Pal/571390108/Z3 zo dňa 08.04.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Galvanické povrchové úpravy“

okres: Rožňava

prevádzkovateľovi:

obchodné meno:

Impreglon Rožňava s.r.o.

sídlo:

Gemerská 558, 049 51 Brzotín

IČO:

46 269 533

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je:**

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa §3 ods. 3) písm. a) bod 10. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa §3 ods. 3) písm. b) bod 4. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov:

- vyjadrenie k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa §3 ods. 3) písm. c) bod 10. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) schválenie východiskovej správy podľa §8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a aktualizácia podmienok povolenia.

### **Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**1) V časti II. Údaje o prevádzke sa pôvodné znenie textu nahrádza nasledovným znením:**

#### **A. Zaradenie prevádzky:**

##### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:**

- a) Základná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ kategorizovaná ako 2.6 Prevádzky pre povrchovú úpravu kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov, keď je obsah kúpeľov väčší ako 30 m<sup>3</sup>.
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tomto istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

##### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:**

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „Vyhláška MŽP SR č. 410/2012 Z. z.“) ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia, kategória 2. Výroba a spracovanie kovov 2.9.1 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškovaného lakovania a) pri použití elektrolytických postupov s projektovaným objemom kúpeľov viac ako 30 m<sup>3</sup>.

**2) V časti „II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa bod 4.3.1 Priemyselné odpadové vody“ ruší a nahrádza nasledovným znením:**

Priemyselné odpadové vody sú podľa druhu vypúšťané do štyroch prečerpávacích nádrží (4 x 1,1 m<sup>3</sup>), z ktorých sú prečerpávané do akumulčných nádrží v neutralizačnej stanici. Odpadové vody z odmasťovania sú vedené potrubnými rozvodmi od technologických vaní Z2, Z3, Z4, Z5 a 2 odlučovačov olejov zo závesovej linky a od technologických vaní B2, B3 a 2 odlučovačov olejov bubnovej linky do prečerpávacej nádrže Z73. Odpadové vody alkalicko-kyslých koncentrátov sú vedené potrubnými rozvodmi od technologických vaní Z15, Z12, Z10, Z9, Z8, Z7, Z19, Z20.1, Z20.2, Z20.3, Z20.4, Z 47, Z36, Z 35, Z 33, Z31.1 až 2, Z 29, Z 27, Z 25, Z 23, Z 40.3 závesovej linky a technologických vaní B11, B9, B7, B6, B5, B16.1, B16.2, B18, B20.1, B20.2, B21, B.24, B32, B.30.2, B.30.1, B26 bubnovej linky do prečerpávacej nádrže Z72. Odpadové vody alkalicko-kyslých koncentrátov sú vedené od technologických vaní Z17.1, Z.17.2, Z13, Z17.4, Z17.5, Z 18.1 až 3 závesovej linky a technologických vaní B14.1 až 3, B15.1 až 3 bubnovej linky do prečerpávacej nádrže Z70.

**Neutralizačná stanica (NS)**

Neutralizačná stanica je navrhnutá ako várková a automaticky riadená na predčistenie priemyselných odpadových vôd:

Názov	Produkcia	Spracovanie
Kyslé/alkalické oplachové vody (bez Zn/Ni)	80 m <sup>3</sup> /deň	Samostatná neutralizácia v 2 ks vsádzkových reaktoroch B6 a B7, každý s objemom 32 m <sup>3</sup>
Oplachové vody Zn/Ni s alkalickými komplexotvornými zložkami	3 - 5 m <sup>3</sup> /deň	Odvedené do vákuového odparovača s opätovným použitím kondenzátu pre oplachy v galvanickom procese a odvoz koncentráту
Kyslé koncentráty	3 m <sup>3</sup> /deň	Samostatná neutralizácia vo vsádzkovom reaktore B5 s objemom 16 m <sup>3</sup>
Alkalické koncentráty	4 m <sup>3</sup> /deň	
Alkalický koncentrát Zn/Ni	15 m <sup>3</sup> /mesiac	Odvoz oprávnenou organizáciou

Kyslé/alkalické oplachové vody bez Zn/Ni alkalických vôd sú zhromažďované v zberných nádržiach N1.1, N1.2, N1.3, každá s objemom 10 m<sup>3</sup>. Následne sú neutralizované v 2 samostatných vsádzkových reaktoroch, každý s objemom 32 m<sup>3</sup>. Riadené sú automatickým programom pre neutralizáciu. Na každom reaktore sú 3 výpusty na vypúšťanie vyčistenej neutralizovanej vody do nádrže B11 s objemom 18 m<sup>3</sup>. Kal z neutralizácie je odvedený do zásobníka na kaly B8 s objemom 14 m<sup>3</sup>, kde je pripravený na ďalšie spracovanie v existujúcich kalolisoch.

Oplachové vody s obsahom Zn/Ni a s obsahom alkalických komplexotvorných zložiek sú zhromažďované v zbernej nádrži N5 s objemom 4 m<sup>3</sup>. Ďalej sú odvedené do vákuového odparovača s vlastným riadením. Koncentrát z vákuového odparovača je zhromažďovaný v nádrži B4 a odvážaný oprávnenou osobou. Kondenzát je zhromažďovaný v nádrži B2 a B3 každá s objemom 10 m<sup>3</sup>.

Alkalické koncentráty z odmastenia a kyslé koncentráty sú zhromažďované v zbernej nádrži N2 s objemom 12 m<sup>3</sup> pre kyslé koncentráty a v nádrži N3 s objemom 12 m<sup>3</sup> pre alkalické koncentráty. Koncentráty sú spracovávané v neutralizačnej nádrži B5 s objemom 16 m<sup>3</sup>. Následne sú filtrované v kalolise a filtrát je vedený späť do zbernej nádrže N1.1 pre kyslé/alkalické oplachové vody. Neutralizácia je riadená automatickým programom.

Alkalické koncentráty Zn/Ni s komplexotvornými zložkami sú z linky vypúšťané do IBC kontajnerov, každý s objemom 1 m<sup>3</sup> a odvážané oprávnenou osobou.

Kalová filtrácia v neutralizačnej stanici pozostáva zo zásobníka na kal B8 s objemom 14 m<sup>3</sup>. Ďalej obsahuje inštalovaný kalolis s filtračnými platničkami 630 x 630 mm, kalolis s filtračnými platničkami 500 x 500 mm, kalové čerpadlo P8 s výkonom 6 000 l/h, nádrž na filtrát B10 a B9, každá s objemom 1,1 m<sup>3</sup>.

Katiónový výmenník na elimináciu zbytkových ťažkých kovov obsahuje 1 pieskový filter N104 na zadržanie nánosov, 2 katiónové výmenníky S1 a S2 na elimináciu zbytkov Fe, Zn, Ni, 1 nádrž na vyčistenú vodu B11 s objemom 18 m<sup>3</sup> s čerpadlom N614 na prečerpávanie vyčistenej vody cez N104.

Úprava pH sa vykonáva v nádrži B12 s objemom 1,5 m<sup>3</sup> vybavenej dávkovacími ventilmi a riadením pH. Pre úpravu pH slúži zásobník B13 pre HCl s objemom 0,2 m<sup>3</sup> a zásobník B14 pre NaOH s objemom 0,2 m<sup>3</sup>. Výstupná kontrola pH je vykonávaná v nádrži N204 s objemom 0,2 m<sup>3</sup>.

Chemikálie pre neutralizačnú stanicu sú pripravované samostatne v prípravnej a dávkovacej nádrži pre Ca(OH)<sub>2</sub> N302 s objemom 2,5 m<sup>3</sup>, príprave flokulantu v N303 s objemom 2 x 0,2 m<sup>3</sup>, zásobníku N304 pre HCl s objemom 1 m<sup>3</sup> a zásobníku N306 pre NaOH s objemom 1 m<sup>3</sup>.

Celkový priemerný výkon neutralizačnej stanice, ktorá je umiestnená na ploche 23 x 11 m, je 7 500 l.h<sup>-1</sup> odpadových vôd, maximálny výkon 8 000 l.h<sup>-1</sup>. Havarijnú nádrž neutralizačnej stanice tvorí podlaha ohraničená soklom o výške 220 mm o celkovom objeme 35 m<sup>3</sup>, vypáďovaná do troch zberných nádrží o kapacite 0,36 m<sup>3</sup>, 0,125 m<sup>3</sup>, 0,24 m<sup>3</sup>.

Technologické zariadenia neutralizačnej stanice sú uvedené v nasledovnej tabuľke č. 4.

Tabuľka č. 4 Technologické zariadenia neutralizačnej stanice

Číslo zariadenia	Názov zariadenia	Objem zariadenia (m <sup>3</sup> )
N1.1	Akumulačná nádrž oplachových vôd	10,68
N.1.2	Akumulačná nádrž oplachových vôd	10,68
N.1.3	Akumulačná nádrž oplachových vôd	10,68
N.2	Akumulačná nádrž kyslých koncentrátov z odmastenia	12
N.3	Akumulačná nádrž alkalických koncentrátov z odmastenia	12
N.5	Akumulačná nádrž oplachových vôd s obsahom komplexov Zn/Ni	4,41
B2	Nádrž na kondenzát z vákuového odparovača	10
B3	Nádrž na kondenzát z vákuového odparovača	10
B4	Nádrž na koncentrát z vákuového odparovača	1
B5	Nádrž na neutralizáciu kyslých/alkalických koncentrátov z odmastenia	16
B6	Vsádzkový reaktor pre neutralizáciu oplachových vôd bez Zn/Ni	32
B7	Vsádzkový reaktor pre neutralizáciu oplachových vôd bez Zn/Ni	32
B8	Nádrž na kal z neutralizácie	14
B9	Nádrž na filtrát z kalolisu	1,1
B10	Nádrž na filtrát z kalolisu	1,1
B11	Nádrž na vyčistenú demineralizovanú vodu z neutralizácie	18
B12	Nádrž na úpravu pH	1,5
B13	Zásobník HCl pre úpravu pH	0,2
B14	Zásobník NaOH pre úpravu pH	0,2
P8	Kalové čerpadlo s výkonom 6000 l/h	-
S1	Katiónový výmenník	-
S2	Katiónový výmenník	-
N.103	Kalolis (630 x 630/30 komôr)	-
N 104	Filtre s kombinovanou náplňou piesok - hydroantracit	-
N 110	Kalolis (500 x 500/30 komôr)	-
N.204	Kontrolná vaňa	0,2
N.302	Prípravná dávkovacia jednotka Ca(OH) <sub>2</sub>	2,5
N.303	Prípravná dávkovacia jednotka flokulantu (dvojvaňa z PP)	2x0,2
N.304	Prípravná jednotka 35% HCl	1
N.305	Prípravná jednotka NaOH	1

Do neutralizačnej stanice sú tiež odvádzané odpadové vody z laboratórnej výlevky v laboratóriu. V neutralizačnej stanici nie je možné vykonávať zneškodňovanie utesňovacieho kúpeľa. V prípade potreby výmeny je utesňovací kúpeľ prečerpaný do prevádzkových kontajnerov a jeho zneškodňovanie je vykonávané na základe zmluvného vzťahu s osobou oprávnenou podľa všeobecného záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva (ďalej len „oprávnená osoba“).

**3) V časti „III. Podmienky povolenia, B. Podmienky prevádzkovania 1. Všeobecné podmienky“ sa rušia podmienky č. 1.9 a č. 1.10.**



**4) V časti „III. Podmienky povolenia, B. Podmienky prevádzkovania 1. Technicko-prevádzkové podmienky“ sa dopĺňa podmienka č. 4.7 s nasledovným znením:**

4.7 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať súbor TPP a TOO a predložiť ho IŽP Košice na schválenie do 30.06.2018.

**5) V časti „III. Podmienky povolenia, B. Podmienky prevádzkovania 1. Podmienky pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami“ sa ruší podmienka č. 5.11 a nahrádza nasledovným novým znením.**

5.11 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku do 30.09.2018.

**6) V časti „III. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia“ sa ruší podmienka č. 1.1 a nahrádza nasledovným znením:**

1.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity pre jednotlivé zdroje emisií uvedené v tabuľke č. 6.

Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky :

- 1. skupina, 3. podskupina - tuhé znečisťujúce látky (ďalej len „TZL“) vyjadrené ako suma všetkých častíc
- 2. skupina, 2. podskupina - kobalt a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Co, nikel a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Ni
- 2. skupina, 3. podskupina - fluoridy vyjadrené ako F<sup>-1</sup>, chróm a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Cr, zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn
- 3. skupina, 2. podskupina - fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF
- 3. skupina, 3. podskupina - plynné anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl okrem ClO<sub>2</sub>
- 3. skupina, 4. podskupina - oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>) - oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý (NO<sub>2</sub>)

Tabuľka č. 6 Emisné limity pre technologické zariadenia na povrchovú úpravu kovov

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné Podmienky
Vane: Z20.1, Z20.2, Z20.3, Z20.4, Z23, Z31.1, Z31.2, Z33	komín č. 1	TZL	20	1)
		NO <sub>x</sub>	350	
		Co + Ni	0,5	
		Ni	0,1	
		Cr	0,1	
		Cr + Zn	0,5	
		Cr + Zn + F <sup>-1</sup>	5	
Vane: Z15, Z17.1, Z17.2, Z17.3,	komín č. 2	TZL	20	1)
		Ni	0,1	
		Zn	0,5	

Z17.4, Z17.5, Z41, Z42		HCl	30	2)
Vane: Z2, Z4, Z5, Z7, Z8, Z9, Z10, Z12	komín č. 3	HCl	30	2)
Vane: B14.1, B14.2, B16.1, B16.2, B18, B20.1, B20.2, B20.3, B21, B30.1, B30.2, B32, B42	komín č. 4	TZL	20	1)
		Co + Ni	0,5	
		Ni	0,1	
		Cr	0,1	
		Cr + Zn	0,5	
		Cr + Zn + F <sup>-1</sup>	5	
		HCl	30	2)
Vane: B2, B3, B5, B6, B7, B9, B11	komín č. 5	HCl	30	2)

- 1) Hmotnostná koncentrácia sa vyjadruje ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101, 325 kPa, teplota 0 °C).
- 2) Hmotnostná koncentrácia sa vyjadruje ako koncentrácia vo vlhkom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101, 325 kPa, teplota 0 °C).

**7) V časti „III. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia“ sa dopĺňa podmienka č. 1.5 s nasledovným znením:**

1.5 Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie nových, respektíve zmenených emisných požiadaviek najneskôr do 31.12.2018.

**8) V časti „III. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov“ sa ruší podmienka č. 1 a nahrádza nasledovným znením:**

1. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený zhromažďovať nebezpečné odpady v súlade so súhlasom vydaným príslušným Okresným úradom životného prostredia podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**9) V časti „III. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov“ sa ruší podmienka č. 2 a nahrádza nasledovným znením:**

2. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený nakladať s vyprodukovanými nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), ktoré spočíva v ich triedení, zhromažďovaní a dočasnom skladovaní na určených miestach v prevádzke tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke č. 8:

Tabuľka č. 8 Nakladanie s nebezpečnými odpadmi

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu/ kategória odpadu	Miesto vzniku
08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky/N	výrobná hala, administratívna budova
08 01 17	odpady z odstraňovania farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky/N	výrobná hala, administratívna budova
08 03 17	odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky/N	administratívna budova
11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky/N	výrobná hala
11 01 13	odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky / N	neutralizačná stanica odpadových vôd
13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje/N	výrobná hala
13 01 11	syntetické hydraulické oleje/N	výrobná hala
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje/N	výrobná hala
13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje/N	výrobná hala
13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje/N	výrobná hala
13 05 01	tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody/N	odlučovač olejov
13 05 02	kaly z odlučovača oleja z vody/N	odlučovač olejov
13 05 06	olej z odlučovača oleja z vody/N	odlučovač olejov
13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody/N	odlučovač olejov
13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody/N	odlučovač olejov
13 08 02	iné emulzie/N	výrobná hala, administratívna budova
14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel/N	výrobná hala, administratívna budova
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami/N	výrobná hala
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami / N	výrobná hala
16 01 07	olejové filtre/N	výrobná hala
16 01 21	nebezpečné dielce iné ako uvedené v 16 01 07 až 16 01 11, 16 01 13 a 16 01 14/N	výrobná hala
16 02 13	vyrazené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 13 / N	výrobná hala
16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesi laboratórnych chemikálií/N	výrobná hala, laboratórium
16 05 08	vyrazené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok	výrobná hala,



	alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií/N	laboratórium
16 06 01	olovené batérie/N	výrobná hala
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky/N	areál prevádzky
19 02 05	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky / N	neutralizačná stanica odpadových vôd kalolis, odparovač
19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky / N	neutralizačná stanica odpadových vôd pieskový filter
19 08 06	nasýtené alebo použité iontomeničové živice / N	neutralizačná stanica odpadových vôd
20 01 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť/N	výrobná hala, administratívna budova
20 01 23	vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky/N	výrobná hala, administratívna budova
20 01 35	vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti/N	výrobná hala, administratívna budova

**10) V časti „III. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov“ sa ruší podmienka č. 9 a nahrádza nasledovným znením:**

9. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, tekuté nebezpečné odpady v plechových alebo plastových sudoch, nádobách alebo kontajneroch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných kontajneroch.

**11) V časti „III. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov“ sa ruší podmienka č. 13 a nahrádza nasledovným znením:**

13. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 26 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodných listoch nebezpečných odpadov a podávať ohlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch na kópiách sprievodných listov nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.

12) V časti „III. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov“ sa rušia podmienky č. 20, č. 21 a č. 22.

13) V časti „III. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“ sa ruší podmienka č. 1.1 a nahrádza nasledovným znením.

#### 1.1 Kontrola emisií do ovzdušia

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v tabuľke č. 9. Správy z meraní musí predkladať na príslušný Okresný úrad životného prostredia a na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tabuľka č. 9 Monitorovanie emisií

Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
Co, Ni, Cr, Zn	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
HCl	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
F <sup>IV</sup>	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
TZL	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)
NO <sub>x</sub>	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3)

#### Skratky použité v tabuľke:

HT – hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok.

- 1) Interval periodického merania je tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT alebo šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 -násobok limitného HT. Interval meraní sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho, či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky. Množstvá odobratej vzorky odpadového plynu v súlade s platnými normami

STN EN.

3) Oprávnené metódy - ENPIS.

**14) V časti „III. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“ sa ruší podmienka č. 6.3 a nahrádza nasledovným znením.**

6.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 31. marca v písomnej forme a v elektronickej forme do Národného registra znečisťovania na SHMÚ.

**15) V časti „III. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“ sa ruší podmienka č. 6.6 a nahrádza nasledovným znením.**

6.6 Prevádzkovateľ je povinný podať Ohlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka príslušnému Okresnému úradu životného prostredia a na IŽP Košice.

**16) V celom integrovanom povolení sa mení:**

text (vo všetkých gramatických tvaroch) v znení „nebezpečné látky“ v súvislosti so zákonom č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) nahrádza novým znením „znečisťujúce látky“.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10, § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, § 3 ods. 3 písm. c) bod 10 a § 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu

integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 5662-36316/2008/Hut/571390108 zo dňa 03.11.2008 v znení neskorších zmien, na základe žiadosti prevádzkovateľa Impreglon Rožňava s.r.o., Gemerská 558, 049 51 Brzotín, doručenej na IŽP Košice dňa 16.10.2017.

Dňa 08.01.2018 prevádzkovateľ písomne oznámil IŽP Košice zmenu obchodného mena spoločnosti GtO Slovakia s.r.o. s účinnosťou od 01.01.2018 na Impreglon Rožňava s.r.o.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom predloženej žiadosti prevádzkovateľa o zmenu integrovaného povolenia je:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa §3 ods. 3) písm. a) bod 10. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa §3 ods. 3) písm. b) bod 4. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov:

- vyjadrenie k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa §3 ods. 3) písm. c) bod 10. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) schválenie východiskovej správy podľa §8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a aktualizácia podmienok povolenia.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníka konania, obec Brzotín a dotknutý orgán štátnej správy Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, ŠSOO, ŠSOH a Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s. závod Rožňava listom č. 7800-35348/57/2017/Val/Z4 zo dňa 13.11.2017 o začatí konania, (doručeným dňa 20.11.2017 až 30.11.2017) a zároveň v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upúšťa od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania, boli k predloženej žiadosti zaslané nasledovné vyjadrenia a stanoviská účastníka konania a dotknutých orgánov:

- Obec Brzotín, stanovisko č. 1207/2017 zo dňa 20.12.2017, (doručenom dňa 27.12.2017), v ktorom uviedol, že nemá pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia,
- Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-RV-OSZP-2017/011876 zo dňa 04.12.2017, (doručenom dňa 11.12.2017), v ktorom uviedol, že nemá pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia,
- Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, stanovisko č. OU-RV-OSZP-2017/011739 zo dňa 12.10.2017, (doručenom dňa 18.12.2017), v ktorom uviedol, že nemá pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, boli vznesené nasledovné pripomienky Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vyjadrenie č. OU-RV-OSZP3-2017/011739 zo dňa 12.12.2017, (doručenom dňa 18.12.2017) cit.:

- 1.) „Navrhovanú zmenu integrovaného povolenia je potrebné prerokovať s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou a.s., závod Rožňava.
- 2.) Všetky plochy, kde sa nedá vylúčiť zaobchádzanie so škodlivými látkami a prípadne sklad určený na skladovanie nebezpečných látok, zabezpečiť tak, aby sa v prípade mimoriadnej situácie mohlo účinne zabrániť úniku škodlivých látok do povrchových a podzemných vôd alebo do pôdy.
- 3.) Materiál použitý na izoláciu voči škodlivým látkam musí spĺňať požadované vlastnosti (atesty, certifikáty, protokoly o skúškach), ktoré žiadame predložiť ku kolaudačnému konaniu stavby.
- 4.) Stavebník je povinný dopracovať havarijný plán v súlade s §39 ods. 4 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), a to najneskôr ku kolaudácii navrhovanej stavby.“

IŽP Košice pripomienku v bode 4) dotknutého orgánu zapracoval do podmienky č. 5.11 tohto rozhodnutia. Pripomienky uvedené v bodoch 2) a 3) sú zapracované v bode č. 5 časť III. integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 5662-36316/2008/Hut/571390108 zo dňa 03.11.2008 v znení platných zmien. K pripomienke v bode 1) IŽP Košice uvádza, že Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. závod Rožňava nedoručila na IŽP Košice žiadne pripomienky ani námietky k zmene integrovaného povolenia.

IŽP Košice aktualizoval emisné limity pre zdroje znečisťovania ovzdušia platné od 01.01.2016 podľa Vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší. IŽP Košice neschválil



východiskovú správu - záznam, nakoľko na základe stanoviska oprávnenej osoby ju nie je potrebné vypracovať. IŽP Košice aktualizoval podmienky integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo konanie

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa §3 ods. 3) písm. a) bod 10. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa §3 ods. 3) písm. b) bod 4. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov:

- o vyjadrenie k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi podľa §3 ods. 3) písm. c) bod 10. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) o schválenie východiskovej správy podľa §8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a aktualizácia podmienok povolenia.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení a stanovísk dotknutého orgánu a účastníka konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na IŽP Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Angelika Theinerová  
riadiateľka

**Doručuje sa:**

1. GtO Slovakia s.r.o., Gemerská 558, 049 01 Brzotín
2. Obec Brzotín, Mariássyho námestie 167, 049 51 Brzotín

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Ernesta Rótha 30, 048 01 Rožňava
2. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Ernesta Rótha 30, 048 01 Rožňava
3. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Ernesta Rótha 30, 048 01 Rožňava
4. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. závod Rožňava, Štítnická 258/19, 048 01 Rožňava

